

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ХАРКІВСЬКА НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ МІСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

Л.В. Шумейко

ПРОГРАМА  
ТА РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
**«ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ»**  
**(АНГЛІЙСЬКА МОВА)**

(для студентів 1-2 курсів денної та заочної форм навчання за напрямом підготовки  
6.070101 – Транспортні технології (за видами транспорту))

Програма та робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (англійська мова) (для студентів 1-2 курсів денної та заочної форм навчання за напрямом підготовки 6.070101 – Транспортні технології (за видами транспорту). / Харк. нац. акад. міськ. госп-ва. – уклад.: Л.В. Шумейко – Х.:ХНАМГ, 2010. -38 с.

Укладач: Л.В. Шумейко

Рецензент: зав. кафедри транспортних систем і логістики Харківської національної академії міського господарства, доктор технічних наук В.К. Доля

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов, протокол №1 від 28.08.2009р.

## ЗМІСТ

ВСТУП.....	4
<b>1. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ</b>	
1.1. Мета, предмет та місце дисципліни.....	5
1.1.1. Мета та завдання вивчення дисципліни.....	5
1.1.2. Предмет вивчення дисципліни.....	7
1.1.3. Місце дисципліни в структурно-логічній схемі підготовки фахівця.....	7
1.2 Інформаційний обсяг (зміст) дисципліни.....	7
1.3 Освітньо-кваліфікаційні вимоги.....	10
1.4 Рекомендована основна навчальна література.....	11
1.5 Анотація програми навчальної дисципліни.....	12
<b>2. РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА</b>	
2.1 Структура навчальної дисципліни.....	14
2.2 Тематичний план навчальної дисципліни.....	15
2.3 Зміст дисципліни.....	15
2.4 Розподіл часу за модулями і змістовими модулями та форми навчальної роботи студентів.....	18
2.5 Практичні заняття.....	19
2.6 Самостійна робота студентів.....	25
2.7 Засоби контролю та структура залікового кредиту.....	31
2.8 Інформаційно-методичне забезпечення.....	36

## **ВСТУП**

Приєднання України до Болонського процесу обумовлює впровадження кредитно-модульної системи організації навчального процесу, яка є українським варіантом ECTS.

Запропонована програма побудована за вимогами кредитно-модульної системи організації навчального процесу і узгоджена з професійно-орієнтованою структурою змісту навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» для студентів транспортних спеціальностей.

Сучасні вимоги до підготовки кваліфікованого спеціаліста перш за все потребують від нього бути активним учасником всіх глобалізаційних процесів, тобто бути плідним учасником міжкультурної комунікації та мати необхідні комунікативні спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навички практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами, та бути спроможним оволодіти новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. Все це підвищує попит на кваліфікованих випускників (фахівців), вільно володіючих іноземною мовою, зокрема мовою міжнародного спілкування, та обумовлює необхідність вивчення курсу «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)».

### **Програма розроблена на основі:**

- СВО ХНАМГ ОКХ підготовки бакалавра спеціальності 6.070101 – Транспортні технології (за видами транспорту), 2008р.
- СВО ХНАМГ ОПП підготовки бакалавра спеціальності 6.070101 – Транспортні технології (за видами транспорту), 2008р.
- СВО ХНАМГ навчальний план підготовки бакалавра 6.070101 – Транспортні технології (за видами транспорту), 2008р.

### **Програма ухвалена:**

- кафедрою іноземних мов  
протокол №1 від 28.08.2009р.
- Вченою радою факультету менеджменту  
протокол №1 від 30 серпня 2009р.

# 1. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

## 1.1. Мета, предмет та місце дисципліни

### 1.1.1. Мета та завдання вивчення дисципліни

**Мета вивчення:** формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Мета вивчення дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» реалізується шляхом досягнення таких результатів:

**Практична мета** – формування у студентів загальних та професійно орієнтованих мовленнєвих компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі.

**Освітня мета** – формування у студентів загальних компетенцій (декларативних знань, вмінь і навичок, компетенції існування та вміння вчитися), сприяння розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить студентам продовжувати навчання в академічному і професійному середовищі як під час навчання у ВНЗ, так і після отримання диплому про вищу освіту.

**Пізнавальна мета** – залучити студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей.

**Розвиваюча мета** – формування загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації; зміцнення впевненості студентів як користувачів мови та формування позитивного ставлення до вивчення мов.

**Соціальна мета** – сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вміння спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище.

**Соціокультурна мета** – досягнення широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем.

**Завдання дисципліни** полягає в навчанні, розвитку та удосконаленні різних видів мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу.

Відповідно до стандартів ГСВО МОН України

1. **Навчання різних видів мовленнєвої діяльності** включає в себе засвоєння:

- фонетичних норм іноземної мови;

- 2000 лексичних одиниць, знання яких забезпечує студентам можливість вести бесіду з фаху та одержувати інформацію з іноземних письмових та усних джерел;
- граматичного матеріалу іноземної мови;
- лексичного мінімуму (категорії буття, їх властивості та відносини; географічні, демографічні, економічні та політичні дані) конкретної країни світу, мова якої вивчається;
- лексичного мінімуму регіональних та соціальних відносин між Україною та країною, мову якої вивчають;
- аббревіатур іншомовних фахових термінів у певній професійно-орієнтованій галузі;
- лексичного мінімуму ділових контактів, ділових зустрічей, нарад;
- мовленнєвого етикету спілкування, мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження;
- лексико-граматичного мінімуму забезпечення та мовно-комунікативного рівня проведення презентацій;
- лінгвістичних методів аналітичного опрацювання іншомовних джерел;
- робота з електронними іншомовними джерелами;
- лексичного мінімуму комп'ютерних (інформаційних) технологій.

**2. Навчання аудіювання** передбачає формування та удосконалення вміння сприймати мовлення іншої особи як при безпосередньому спілкуванні, так і в запису. Студенти повинні розуміти тексти загально освітнього та професійно-орієнтованого характеру та мовлення нормального темпу з голосу викладача чи у звукозапису.

**3. Навчання говоріння** передбачає оволодіння та удосконалення двох форм: діалогічного та монологічного мовлення.

**4. Навчання діалогічного мовлення** допомагає у засвоєнні студентами:

- структури діалогу загальнонаукового характеру.
- мовленнєвого етикету спілкування, мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження тощо.
- особливостей діалогу професійно-орієнтованого характеру.
- мовно-культуrolогічного аспекту проведення міжнародних виставок.

**5. Навчання читання** ставить за мету оволодіння

- ознайомчим та пошуковим читанням з визначеною швидкістю без словника.
- читанням з визначеною кількістю невідомих слів із використанням словника.
- методами дослідження друкованої іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичних джерел.
- професійно-орієнтованими іншомовними джерелами.
- методикою пошуку нової інформації в іншомовних джерелах.

- електронними іншомовними джерелами.

6. **Навчання письма** сприяє формуванню вмінь говоріння і читання, тому для цього виду мовленнєвої діяльності визначається завдання навчити студентів не тільки правопису, але й умінню письмово викладати свої думки, і разом тим передбачає оволодіння:

- іншомовних особливостей ділового листування; лексики, граматики, синтаксису, ділового етикету та культурологічного аспекту.

- методами та лінгвістичними особливостями анотування та реферування іншомовних джерел.

7. **Навчання перекладу** як важливого засобу оволодіння мовним матеріалом і різними видами мовленнєвої діяльності включає в себе оволодіння:

- елементами усного перекладу інформації іноземною мовою в процесі ділових контактів, ділових зустрічей, нарад.

- основами перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел.

- комп'ютерним перекладом великих обсягів іншомовної інформації.

Тематика текстів для читання та перекладу співвідноситься з тематикою для усного мовлення.

#### 1.1.2. Предмет вивчення у дисципліні:

Обсяг лексики та граматичного матеріалу англійської мови для робіт з оригінальною літературою з тим щоб вміти одержувати професійну інформацію з іноземних джерел, а також для розвитку навичок щодо проведення бесіди-діалогу на рівні професійного мовлення.

#### 1.1.3. Місце дисципліни в структурно-логічній схемі підготовки фахівця.

Перелік дисциплін, на які безпосередньо спирається вивчення даної дисципліни	Перелік дисциплін, вивчення яких безпосередньо спирається на дану дисципліну
Курс англійської мови в обсязі середньої школи або технікуму	Ділова іноземна мова (магістратура)

### 1.2 Інформаційний обсяг (зміст) дисципліни

(відповідно до стандартів ОПП)

**Модуль 1. Професійно – орієнтоване читання. (3 кредити/ 108 годин).**

**ЗМ 1.1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.**

1. Роль англійської мови у світі зараз. Англomовні країни.
2. Харківська національна академія міського господарства. Мій факультет.

3. Моя країна. Харків – один з найважливіших промислових та наукових центрів України.
4. Мовленнєвий етикет спілкування.
5. Фонетичні особливості англійської мови
6. Число і відмінки іменника.
7. Теперішній неозначений час.
8. Займенники.
9. Артикль.

### **ЗМ 1.2. Із історії перевезень.**

1. Перевезення наземним та іншими видами транспорту.
2. Конструкція there is (are)
3. Some, any, something, anything, nothing, somebody, anybody, nobody.
4. Ступені порівняння прикметників та прислівників.
5. Much, many, little, few, a little, a few, the little, the few.
6. Числівник.
7. Порівнянні конструкції.
8. Вживання і переклад субстантивних займенників this (these), that (those) і субстантивного числівника one (ones).
9. Past Simple.
10. Дієслово to be в Past Simple.

## **Модуль 2. Формування між культурної комунікації (2 кредити/72 години)**

### **ЗМ 2.1. Планування перевезень.**

1. Митниця.
2. Визначення маршрутів транспортування.
3. Future Simple.
4. Складення речення з додатковими часу та умови.
5. Модальні дієслова та їх еквіваленти.
6. Конструкція It is (was/were) ... that (who/when).
7. Словобудування.
8. Групи часів Perfect.

### **ЗМ 2.2. Економіка і перевезення.**

1. Робота у транспортній сфері.



2. Ефективність руху.
3. Пасивний стан.
4. Вживання і значення Present and Past Participle.
5. Групи часів Continuous.
6. Складний додаток.
7. Складний підмет.
8. Порядок слів у складносурядному та складнопідрядному реченні. Складнопідрядні додаткові та означальні речення.

### **Модуль 3. Усна та письмова професійна комунікація (3 кредити/108годин)**

#### **ЗМ 3.1. Ділови документи.**

1. Контракти і їх форми.
2. Ділови листи.
3. Майстерність ділового спілкування по телефону.
4. Узгодження часів.
5. Вживання і переклад часових форм (повторення).
6. Форми, функції і переклад інфінітиву у реченні.
7. Прийменникові відношення: іменник, прислівник, дієслово + прийменник.

#### **ЗМ 3.2. Презентації. Ведення переговорів. Вирішення проблем в діловому спілкуванні.**

1. Підготовка до презентації.
2. Обґрунтування позиції в діловій комунікації.
3. Майстерність проведення переговорів.
4. Значення, функція і переклад ing-форм.
5. Умовні речення 1 типу.
6. Умовні речення 2 типу.
7. Види сполучників.

### **Модуль 4. Основи професійно – орієнтованого перекладу (2.5кред./90годин)**

#### **ЗМ 4.1. Науковий стиль та ділова мова.**

1. Особливості наукового стилю.
2. Підготовка ділових паперів. Резюме та CV.
3. Підготовка до інтерв'ю.
4. Реферування наукових статей.

5. Сполучники both...and, either...or, neither...nor.
6. Герундіальні конструкції.
7. Фразові дієслова.

#### **ЗМ 4.2. Комп'ютери і комп'ютерні технології.**

1. Обробка інформації за допомогою професійного програмного забезпечення.
2. Користування Internet та електронної пошти.
3. Порядок слів у реченні.
4. Часові форми в активному та пасивному стані (повторення).
5. Професійні аббревіатури.
6. Пунктуація.
7. Інфінітив та інфінітивні конструкції (повторення).

### **1.3 Освітньо-кваліфікаційні вимоги**

<b>Вміння (за рівнями сформованості) та знання</b>	<b>Сфери діяльності (виробнича, соціально-виробнича, соціально-побутова)</b>	<b>Функції діяльності у виробничій сфері (проектувальна, організаційна, управлінська, виконавська, технічна, інші)</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
- робити записи, виписки, складати план тексту, письмове повідомлення, що відображає певний комунікативний намір (знання лексико-граматичних засобів релевантного відтворення комунікативних намірів на письмі)	соціально-виробнича	
- вести ділове листування, використовуючи фонові культурологічні та країнознавчі знання (знання мовних особливостей ділового листування, лексики, граматики, синтаксису, ділового етикету, культурологічного аспекту)	виробнича, соціально-виробнича	
- заповнювати анкети (знання правил та методики складання анкет, правил та методики заповнення анкет)	соціально-побутова	
- проводити анотування (знання методів анотування та реферування іншомовних джерел, лінгвістичних особливостей анотування та реферування іншомовних джерел)	виробнича	
- фіксувати інформацію отриману під час читання тексту (знання аббревіатур фахових термінів у певній професійній галузі)	виробнича	
- реалізовувати комунікативні наміри на письмі (знання методів реалізації на письмі комунікативних намірів; установлення ділових контактів, нагадування, вираження прохання, згоди/незгоди, відмови, вибачення, подяки)	виробнича, соціально-виробнича	

1	2	3
- у виробничих умовах, користуючись професійно-орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами, за допомогою відповідних методів здійснювати ознайомче, пошукове та вивчаюче читання (ознайомче читання з визначеною швидкістю без словника, пошукове читання з визначеною швидкістю без словника, вивчаюче читання з визначеною кількістю невідомих слів з використанням словника)	виробнича	
- у виробничих умовах, користуючись розширюваним лексико-граматичним мінімумом та професійно-орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами за допомогою відповідних методів проводити аналітичне опрацювання іншомовних джерел з метою отримання інформації, що необхідна для вирішення певних завдань професійно-виробничої діяльності (знання лексико-граматичних особливостей оглядів наукової літератури, лінгвістичних методів аналітичного опрацювання іншомовних джерел, робота з іншомовними джерелами наукового характеру)	виробнича	
- працювати з контрактами, договорами про партнерство, результатами патентного пошуку, рекламою з метою врегулювання виробничих питань (знання роботи з іншомовними джерелами професійно-виробничого характеру)	виробнича	
- при виконанні професійних обов'язків використовуючи комп'ютерні системи автоматизованого перекладу та електронні словники, робити переклад іншомовної інформації (знання основ перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел, знання комп'ютерного перекладу іншомовної інформації)	виробнича	
- у виробничих умовах під час усного та письмового спілкування за допомогою відповідних методів застосовувати компоненти соціолінгвістичної компетенції для досягнення взаємного порозуміння (знання лексичного мінімуму: - найменувань установ, організацій, назв керівних посадових осіб, назв предметів, процесів та операцій, фактів у різних сферах життя; - категорій буття, їхніх властивостей та відносин, географічних, демографічних, економічних та політичних даних конкретної країни світу, мова якої вивчається; - основ міжкультурної свідомості з визначенням взаємин; - регіональних та соціальних відмінностей між Україною та країною, мову якої вивчають)	виробнича	

#### 1.4. Рекомендована основна навчальна література

1. Английский язык для инженеров: Учеб./ Т.Ю.Полякова, Е.В.Синявская, О.И.Тынкова, Э.С.Улановская. – 6-е изд., - М.: Высш.шк., 2003

2. Бадан А., Царева С. Английский язык для специальностей: Экономика и информационные технологии. – Винница, 2004
3. Анисенко О., Шумейко Л. Методичні вказівки з англійської мови (для студентів спеціальності 6.100402 – «Транспортні системи» денної форми навчання). – Х.: ХДАМГ, 2006
4. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 2002
5. John Eastwood. Oxford Practice Grammar, Oxford University Press, 2003
6. Information technology. Dinos Demetriades. – Oxford, 2004
7. Janny Dooley, Virginia Evans. Grammarway 3. Express Publishing, 2000.

#### **WEB-sites:**

1. English Grammar Links for ESL Students <http://www.gl.umbc.edu/~krokoy1/grammar 1.htm>
2. English for Science and Technology: <http://www.hut.fi/~rvilmi/EST>
3. On-Line English Grammar: <http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html>
4. On-Line English Exercise: <http://www.ilegroup.com/interactive/>
5. On-Line Directory of ESL Resources <http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/>

### **1.5. Анотація програми навчальної дисципліни**

Програма «Іноземна мова за професійним спрямуванням» призначена для студентів, що вивчають транспортні системи, організацію і регулювання дорожнього руху та організацію перевезень і управління на транспорті. Вона складається з чотирьох окремих модулів («Професійно – орієнтоване читання», «Формування міжкультурної комунікації», «Усна та письмова професійна комунікація», «Основи професійно – орієнтованого перекладу»).

**Мета програми** прилаштовані до потреб спеціаліста. Головна мета – розвинути іноземну мовну компетентність студентів, допомогти їм ефективно спілкуватися в професійному довіллі.

**Предмет дисципліни:** лексика та граматика іноземної мови, що дозволяє здійснювати професійне спілкування та одержувати професійну інформацію з іноземних видань.

У кінці курсу студенти зможуть розуміти головні ідеї, ідентифікувати інформацію та приймати участь в обговореннях, дебатах, офіційних переговорах, лекціях, бесідах тощо; розуміти повідомлення та інструкції; розуміти автентичні тексти з підручників, газет, журналів, спеціалізованих журналів та Інтернет джерел; розуміти технічні вимоги, оригінальну наукову та професійну кореспонденцію; робити індивідуальні презентації на технічні теми; вести професійну кореспонденцію з різних потреб, пов'язаних з особистими та професійними сферами.

### **Abstract of the Syllabus**

The ESP syllabus is designed for the students studying transportation systems. It consists of four self-contained modules: “Professional Reading”, “Cross cultural communication”, “Aural and written professional communication”, “The basis of professional translation”.

**The aims** of the syllabus are adjusted to the needs of a specialist. It is aimed at developing students’ foreign language competence to enable them to communicate effectively in their professional environment.

**The subject of the discipline** is the volume of lexis and grammar of a foreign language which enables to conduct professional dialogue and to receive the necessary information from foreign sources.

By the end of the course students will be able to understand the main ideas, identify relevant information and participate in extended discussions, debates, formal talks, lectures, conversations etc., understand messages and instructions, understand authentic texts from textbooks, newspapers, magazines, journals or Web-sources, understand specifications, authentic academic and professional correspondence, make presentations on engineering topics, deal with professional correspondence related to personal and professional areas.

### **Аннотация программы учебной дисциплины**

Программа «Иностранный язык профессионально-ориентированный» предназначена для студентов, изучающих транспортные системы, организацию и регулирование дорожного движения и организацию перевозок и управление на транспорте.

Она состоит из четырех смысловых модулей: «Профессионально-ориентированное чтение», «Формирование межкультурной коммуникации», «Устная и письменная профессиональная коммуникация», «Основы профессионально-ориентированного перевода».

**Цели программы** приспособлены к потребностям специалиста. Главная цель состоит в том, чтобы развить иностранную языковую компетенцию студентов, позволить им эффективно общаться в профессиональной сфере.

**Предмет дисциплины** – это объем лексики и грамматики иностранного языка, который дает возможность вести профессиональное общение и получать необходимую информацию из иностранных источников.

К концу курса студенты смогут: понимать главные идеи, идентифицировать интересующую информацию и принимать участие в расширенных обсуждениях, дебатах, официальных переговорах, лекциях, беседах и т.д.; понимать сообщения и инструкции, оригинальные тексты из учебников, газет, журналов, специализированных журналов или интернет источников; понимать технические требования, оригинальную академическую и профессиональную корреспонденцию, делать подготовленные индивидуальные презентации на технические темы, вести профессиональную корреспонденцию в различных целях, связанных с личными и профессиональными потребностями.

## 2. РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

### Структура навчальної дисципліни

#### 2.1 «Іноземна мова за професійним спрямуванням»

(за вимогами ECTS)

#### Денна форма навчання

Призначення: підготовка спеціалістів	Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
<b>Кількість кредитів – 10,5</b> <b>Модулів – 4</b> <b>Змістових модулів – 8</b> <b>Загальна кількість годин – 378</b>	<b>Напрямок підготовки – 6.070101</b> Транспортні технології (за видами транспорту). <b>Спеціальність – 6.100400</b> Транспортні системи, Організація і регулювання дорожнього руху, Організація перевезень і управління на транспорті. <b>Освітньо-кваліф. рівень – бакалавр</b>	<b>Нормативна</b> <b>Рік підготовки:</b> 1,2 <b>Семестр:</b> 1-4 <b>Аудиторні заняття – 136</b> <b>Практичні – 136</b> <b>Лекції – 0</b> <b>Лабораторні – 0</b> <b>Самостійна робота – 242</b> <b>Вид підсумкового контролю - іспит</b>
Примітка: співвідношення кількості годин аудиторних занять і самостійної роботи становить 36% до 64%		

#### Заочна форма навчання

Призначення: підготовка спеціалістів	Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
<b>Загальна кількість годин – 378</b>	<b>Напрямок підготовки – 6.070101</b> Транспортні технології (за видами транспорту). <b>Спеціальність – 6.100400</b> Транспортні системи, Організація і регулювання дорожнього руху, Організація перевезень і управління на транспорті.	<b>Нормативна</b> <b>Рік підготовки:</b> 1,2 <b>Семестр:</b> 1-4 <b>Аудиторні заняття – 40</b> <b>Практичні – 40</b> <b>Лекції – 0</b> <b>Лабораторні – 0</b> <b>Самостійна робота – 338 у тому числі</b> <b>Контрольна робота – 20</b> <b>Вид підсумкового контролю - іспит</b>
Примітка: співвідношення кількості годин аудиторних занять і самостійної роботи становить 10% до 90%		

У процесі навчання студенти отримують необхідні знання в результаті відвідування аудиторних (практичних) занять. Деякі аспекти винесені на самостійне вивчення студентів. В процесі самостійного опрацювання матеріалу студенти навчаються працювати з додатковою автентичною літературою. Всі види занять розроблені відповідно до положень Болонської декларації.

## **2.2 Тематичний план навчальної дисципліни**

При вивченні дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» студент повинен ознайомитися з програмою дисципліни, її структурою, методами і формами навчання, способами і видами контролю і оцінювання знань.

Тематичний план дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» складається з чотирьох модулів. Кожний модуль включає два змістових модуля, що охоплюють окремий блок дисципліни. Блоки логічно пов'язані загальною тематикою дисципліни.

Навчальний процес характеризується проведенням аудиторних занять, що дозволяють максимально активізувати процес вивчення іноземної мови. Для отримання додаткової інформації та для більш поглибленого вивчення курсу завдяки роботі з додатковими джерелами інформації для студентів передбачена самостійна робота.

## **2.3 Зміст дисципліни**

### **Модуль 1. Професійно – орієнтоване читання. (3 кр./ 108 год.).**

#### **ЗМ 1.1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта. (1,5 кр./54год.)**

1. Роль англійської мови у світі зараз. Англomовні країни.
2. Харківська національна академія міського господарства. Мій факультет.
3. Моя країна. Харків – один з найважливіших промислових та наукових центрів України.
4. Мовленнєвий етикет спілкування.
5. Фонетичні особливості англійської мови
6. Число і відмінки іменника.
7. Теперішній неозначений час.
8. Займенники.
9. Артикль.

### **ЗМ 1.2. Із історії перевезень. (1,5кр./54год.)**

1. Перевезення наземним та іншими видами транспорту.
2. Конструкція there is (are) ...
3. Some, any, something, anything, nothing, somebody, anybody, nobody.
4. Ступені порівняння прикметників та прислівників.
5. Much, many, little, few, a little, a few, the little, the few.
6. Числівник.
7. Порівнянні конструкції.
8. Вживання і переклад субстантивних займенників this (these), that (those) і субстантивного числівника one (ones).
9. Past Simple.
10. Дієслово to be в Past Simple.

### **Модуль 2. Формування між культурної комунікації (2 кр./72 год.)**

#### **ЗМ 2.1. Планування перевезень. (1кр./36год.)**

1. Митниця.
2. Визначення маршрутів транспортування.
3. Future Simple.
4. Складення речення з додатковими часу та умови.
5. Модальні дієслова та їх еквіваленти.
6. Конструкція It is (was/were) ... that (who/when).
7. Словобудування.
8. Групи часів Perfect.

#### **ЗМ 2.2. Економіка і перевезення. (1кр./36год.)**

1. Робота у транспортній сфері.
2. Ефективність руху.
3. Пасивний стан.
4. Вживання і значення Present and Past Participle.
5. Групи часів Continuous.
6. Складний додаток.
7. Складний підмет.
8. Порядок слів у складносурядному та складнопідрядному реченні. Складнопідрядні додаткові та означальні речення.



### **Модуль 3. Усна та письмова професійна комунікація (3 кр./108 год.)**

#### **ЗМ 3.1. Ділови документи. (1,5кр./54год.)**

1. Контракти і їх форми.
2. Ділови листи.
3. Майстерність ділового спілкування по телефону.
4. Узгодження часів.
5. Вживання і переклад часових форм (повторення).
6. Форми, функції і переклад інфінітиву у реченні.
7. Прийменникові відношення: іменник, прислівник, дієслово + прийменник.

#### **ЗМ 3.2. Презентації. Ведення переговорів. Вирішення проблем в діловому спілкуванні. (1,5кр./54год.)**

1. Підготовка до презентації.
2. Обґрунтування позиції в діловій комунікації.
3. Майстерність проведення переговорів.
4. Значення, функція і переклад ing-форм.
5. Умовні речення 1 типу.
6. Умовні речення 2 типу.
7. Види сполучників.

### **Модуль 4. Основи професійно – орієнтованого перекладу (2.5кр./90год.)**

#### **ЗМ 4.1. Науковий стиль та ділова мова. (1,3кр./45год.)**

1. Особливості наукового стилю.
2. Підготовка ділових паперів. Резюме та CV.
3. Підготовка до інтерв'ю.
4. Реферування наукових статей.
5. Сполучники both...and, either...or, neither...nor.
6. Герундіальні конструкції.
7. Фразові дієслова.

#### **ЗМ 4.2. Комп'ютери і комп'ютерні технології.(1,2кр./45год.)**

1. Обробка інформації з допомогою професійного програмного забезпечення.
2. Користування Internet та електронної пошти.
3. Порядок слів у реченні.
4. Часові форми в активному та пасивному стані (повторення).

5. Професійні аббревіатури.
6. Пунктуація.
7. Інфінітив та інфінітивні конструкції (повторення).

## 2.4 Розподіл часу за модулями і змістовими модулями та форми навчальної роботи студента

(д е н н а форма навчання)

Модулі (семестри) та змістові модулі	Всього кредит/ годин	Форми навчальн. роботи			
		Лек.	Пр.	Лаб.	СРС
<b>Модуль 1. Професійно-орієнтоване читання</b>	<b>3/108</b>		<b>36</b>		<b>72</b>
ЗМ 1.1 Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.	1.5/54		18		36
ЗМ 1.2. Із історії перевезень.	1.5/54		18		36
<b>Модуль 2. Формування міжкультурної комунікації.</b>	<b>2/72</b>		<b>32</b>		<b>40</b>
ЗМ 2.1. Планування перевезень.	1/36		16		20
ЗМ 2.2. Економіка і перевезення.	1/36		16		20
<b>Модуль 3. Усна та письмова професійна комунікація.</b>	<b>3/108</b>		<b>36</b>		<b>72</b>
ЗМ 3.1. Ділові документи.	1.5/54		18		36
ЗМ 3.2. Презентації. Ведення переговорів. Вирішення проблем в діловому спілкуванні.	1.5/54		18		36
<b>Модуль 4. Основи професійно-орієнтованого перекладу.</b>	<b>2.5/90</b>		<b>32</b>		<b>58</b>
ЗМ 4.1. Науковий стиль та ділова мова.	1.3/45		16		29
ЗМ 4.2. Комп'ютери і комп'ютерні технології.	1.2/45		16		29

(з а о ч н а форма навчання)

Семестри	Всього годин	Форми навчальн. роботи			
		Лек.	Пр.	Лаб.	СРС
<b>Семестр 1. Професійно-орієнтоване читання. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Із історії перевезень.</b>	<b>86</b>				<b>86</b>
<b>Семестр 2. Формування міжкультурної комунікації. Планування перевезень. Економіка і перевезення.</b>	<b>96</b>		<b>12</b>		<b>84</b>
<b>Семестр 3. Письмова професійна комунікація. Ділові документи.</b>	<b>98</b>		<b>14</b>		<b>84</b>
<b>Семестр 4. Основи професійно-орієнтованого перекладу. Науковий стиль та ділова мова.</b>	<b>98</b>		<b>14</b>		<b>84</b>

**2.5 Практичні заняття**  
(денне навчання)

№ ПЗ	Зміст	Кількість годин за спеціальностями, спеціалізаціями (шифр, аббревіатура) 6.100400 ТС, ОР, ОП
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
	<b>Модуль 1.</b>	
	<b>Змістовий модуль 1.1.</b>	
1	Word classes: nouns, verbs, adjectives etc. Sentence structure. Direct and indirect objects. Present Simple. Adverbs of frequency. Personal and interrogative pronouns. Making introductions, interviewing partners about their interests, hobbies, daily routine, attitudes and preferences. Topic: "A foreign language in the life of people and a society". («Іноземна мова у житті людини та суспільства.»)	2
2	Countable and uncountable nouns. Articles. Articles with countable and uncountable nouns. Possessives. Social English, describing professions, professional interests and skills, students' choice of career, expressing opinions, agreeing, disagreeing. Topic: "Higher Education in Great Britain". («Система вищої освіти у Великій Британії.»)	2
3	Nouns as an attribute. The article <i>the</i> with geographical names, names of streets, buildings etc. Constructions " <i>there is/ there are</i> ". Topic: "Higher Education in Ukraine" («Система вищої освіти в Україні.»)	2
4	Word formation (prefixes and suffixes). Topic: "Kharkov National Academy of Municipal Economy". («Харківська національна академія міського господарства.»)	2
5	Past Simple. Regular verbs. Negative and interrogative sentences. Topic: "My profession". («Моя професія.»)	2
6	Past Simple. Irregular verbs. <i>Wh</i> -questions in Past Simple. Discussing past life events.	2
7	Constructions <i>used to, be used to, get used to</i> . Topic: "Ukraine". («Україна.»), "Great Britain" («Великобританія.»), "The USA"(«США»).	2
8	Time linkers. Taking notes while listening. Writing a biographical profile.	2

1	2	3
9	<b>Тест (поточний контроль).</b>	2
	<b>Змістовий модуль 1.2</b>	
10	Cardinal and ordinal numerals. Expressing quantity, reading figures. Telling the time, dates, telephone numbers, addresses. Prepositions. Topic: "Kharkiv is one of the largest industrial, scientific and cultural centres in Ukraine". («Харків – один з найважливіших промислових, наукових та культурних центрів України».)	2
11	Imperatives: negative imperatives, imperatives for warning, instructions and advice. Prepositions of place and movement. Giving directions, explaining and requesting information, transport, going around the city. Role play: asking and describing the route in a city.	2
12	Adjectives. Comparative and superlative degrees of adjectives. Comparing and contrasting: finding similarities and differences Prepositions of time. Topic: "From the history of transportation". («Із історії перевезень».)	2
13	Comparison structures: <i>as...as, not so...as, the more...the less, the same as; so and such, enough</i> and <i>too</i> with adjectives. Accepting and rejecting ideas, considering consequences. Topic: "Land transportation". («Перевезення наземним транспортом».)	2
14	Demonstratives: <i>this-that/ these-those</i> . Topic: "Shipping". («Перевезення водним транспортом».)	2
15	Indefinite pronouns: <i>some, any much, many, few, little, every, either, each, both, all</i> etc. Topic: "Air transportation". («Перевезення повітряним транспортом».)	2
16	Negative pronouns: <i>neither, none, nothing, nobody</i> etc. Speaking etiquette.	2
17	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
18	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 1</b>	2
	<b>Модуль 2</b>	
	<b>Змістовий модуль 2.1</b>	
19	Future Simple. Positive, negative and interrogative sentences. Topic: "Transportation planning". («Планування перевезень».)	2
20	Future with <i>going to</i> . Description and presentations. Topic: "The Customs". («Митниця».)	2
21	Present Progressive. Positive, negative and interrogative sentences. Present Simple versus Present Progressive. Present Progressive for planned actions. Making appointments and arrangements. Telephoning, making business calls.	2

1	2	3
22	Past Progressive. Positive, negative and interrogative sentences. Contrast between Past Simple and Past Progressive, <i>when-</i> and <i>while-</i> clauses. Topic: "The economy and transportation". («Економіка і перевезення».)	2
23	Future Progressive. Other ways of expressing the future. Topic: "Employment in transport". («Робота у транспортній сфері».)	2
24	Modal verbs and their equivalents. Technical English reading.	2
25	Complex Object. Complex Subject. Topic: "Transportation routes". («Визначення маршрутів транспортування».)	2
26	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
	<b>Змістовий модуль 2.2</b>	
27	Present Perfect. Past Simple versus Present Perfect. Present Perfect with <i>how long</i> and Past Simple with <i>when</i> . Describing people's experiences.	2
28	Past Perfect. Past Perfect for the sequence of events. Review of Past Simple, Past Continuous and Past Perfect. Topic: "Traffic efficiency". («Ефективність руху».)	2
29	Present Perfect Continuous. Discussing problems concerning the studies and the ways of getting education. At the airport. Going through the customs, asking the way. On the plane.	2
30	Participle I (Present Participle). Functions of Participle I in the sentence. Speaking about the relationship. Scan reading. At the hotel. Reservation. Checking in, problems and complaints.	2
31	Participle II (Past Participle). Functions of Participle II in the sentence. Arriving at the firm/enterprise; introductions; conversation; giving a presentation.	2
32	Passive Voice. Technical English reading.	2
33	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
34	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 2</b>	2
	<b>Модуль 3</b>	
	<b>Змістовий модуль 3.1</b>	
35	The Infinitive. Functions of the Infinitive in a sentence. Topic: "Contracts and their forms" («Контракти і їх форми».)	2
36	Forms and functions of the -ing form. Developing relationships. Countries and nationalities. The skills and techniques required when talking to people on business. Phoning your contacts. Making a call.	2

1	2	3
37	Verbs taking the to-infinitive or the ing-form with a change in meaning. Giving information and advice. Planning a business trip, reading brochures, scan reading.	2
38	Functions of to be, to have, to do in a sentence. Topic: "Transportation and Environment".	2
39	Functions of <i>that, one, it</i> in a sentence. Listening practice.	2
40	Complex object. Technical English reading: terms, symbols.	2
41	Complex subject. Technical English reading.	2
42	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
	<b>Змістовий модуль 3.2</b>	
43	The sequence of tenses. Reported speech. Verb tenses and time expressions change in reported speech. Modals in reported speech. Technical English reading.	2
44	Reported questions, reported commands/requests/suggestions. Compound and complex sentences. Talking about problems: sorting out problems, clarifying, finding solutions.	2
45	Infinitive. Subjective and Objective infinitive constructions. Education and training. Applying for a job. Writing CV and covering letter. Preparing for a job interview. Listening skills: "How to be successful at interviews." Topic: "Your first interview".	2
46	Conditionals. Types of conditionals. Topic: "Problems of modern transportation".	2
47	Conditionals. Type 1. Topic: "Passenger transportation".	2
48	Conditionals. Type 2. Topic: "City Transport".	2
49	Conditionals. Type 3. Technical English reading.	2
50	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
51	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 3</b>	2
	<b>Модуль 4</b>	
	<b>Змістовий модуль 4.1</b>	
52	Present and Past Participle: forms and functions in a sentence. English as the World Language of Research and Science. English academic style and language.	2
53	. Abbreviations used in Transportation systems and logistics. Topic: "Public transport on the roads".	2

Продовження табл.

1	2	3
54	Emphasis – Inversion. Computer technologies. Clarifying information. Interpretation of the data.	2
55	Gerund. Using –ing form as a noun. Gerund as a subject or an object. Topic: “Tariff Systems”.	2
56	Gerund after different verbs, prepositions and word combinations. Internet and E-mail.	2
57	Past Perfect for the sequence of events. Useful phrases. Verbs and structures of reporting. Report presentation.	2
58	Revision of grammar material. Writing an abstract of a scientific article.	2
59	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
60	Infinitive. Continuous and Perfect forms. Topic: “Export – Import Documentation”.	2
61	Punctuation and capital letters. Topic: “Transport Documentation”.	2
62	Classifying information. Interpretation of data: reading diagrams and graphs, tables. Connecting and sequencing ideas. Topic: “The railway industry today”.	2
63	American English Writing an abstract of a scientific article.	2
64	American English Technical English reading.	2
65	Revision of grammar material. Discussing a scientific article.	2
66	Revision of grammar material. Writing an abstract of a scientific article.	2
67	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
68	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 4</b>	2

(заочна форма навчання)

	Зміст	Кількість годин за спеціальностями 6.100400 ТС, ОП, ОП
1	2	3
	<b>Семестр 1</b>	<b>10</b>
1	Sentence structure	6
2	Present, Past and Future Simple.	
3	Pronouns. Possessives.	
4	Noun. Articles.	

Продовження табл.

1	2	3
5	Cardinal and ordinal numerals.	
6	Regular and irregular verbs.	
7	Construction "there is/are"	
8	Word formation.	
9	Prepositions. Adjectives.	
10	Adverbs.	
	Поточний контроль (К. р. №1)	2
	Підсумковий контроль	2
	<b>Семестр 2</b>	<b>10</b>
1	Present, Past and Future Progressive.	6
2	Present, Past and Future Perfect.	
3	Adjectives (comparative and superlative degrees)	
4	Modal verbs and equivalents.	
5	Participle I.	
6	Participle II.	
7	Passive Voice.	
8	Gerund.	
	Поточний контроль (К. р. №2)	2
	Підсумковий контроль	2
	<b>Семестр 3</b>	<b>10</b>
1	The Infinitive.	6
2	Functions of the Infinitive in a sentence.	
3	The subjective and objective infinitive construction.	
4	The sequence of tenses.	
5	Compound and complex sentences.	
6	Relative clauses.	
7	Functions of <i>that, one, it</i> in a sentence.	
8	Functions of <i>to be, to do, to have</i> in a sentence.	
9	Direct and reported speech.	
10	Reported questions, commands, instructions.	
	Поточний контроль (К. р. №3)	2
	Підсумковий контроль	2



Продовження табл.

1	2	3
	<b>Семестр 4.</b>	<b>10</b>
1	Revision of tenses and voice.	6
2	Conditionals. Type 1.	
3	Conditionals. Type 2.	
4	Conditionals. Type 3.	
5	Mixed Conditionals.	
6	Complex object.	
7	Complex subject.	
	Поточний контроль (К. р. №4)	2
	Підсумковий контроль	2

**2.6. Самостійна навчальна робота студента  
(денна форма навчання)**

1	2	3
	<b>МОДУЛЬ 1</b>	<b>58</b>
1	Text: "Everyday English and Technical English" Oxford Practice Grammar – Unit 1 – ex-s 1-3; Unit 2 – ex-s 1-4; Unit 3 – ex-s 2-4; Unit 98 – ex-s 1-4; Unit 39 – ex-s 1-3; Grammarway 3 – Unit 1 – ex-s 3, 4, 7, 8; English Grammar in Use – Unit 2 – ex-s 1-5	4
2	Text: "Higher Education in Great Britain" Grammarway 3 – Unit 12 – ex-s 1-14; Oxford Practice Grammar – Unit 92 – ex-s 1-4; Unit 80 – ex-s 1-4; Essential Grammar in Use – Unit 60 – ex-s 1-5	4
3	Text: "Higher Education in Ukraine" Grammarway 3 – Unit 12 – ex-s 15-23; Essential Grammar in Use – Unit 37 – ex-s 1-5	4
4	Text: "Kharkiv National Academy of Municipal Economy" English Vocabulary in Use – Unit 8-10	2
5	Text: "The Engineering Profession" Essential Grammar in Use – Unit 10 – ex-s 1-4; Unit 11 – ex-s 1-5	4
6	Essential Grammar in Use Unit 12 – ex-s 1-5; Oxford Practice Grammar – Unit 8 – ex-s 1-3	2
7	Text: "Getting the Engineering Education Abroad" Grammarway 3 – Unit 2 – ex-s 13-15; English Grammar in Use – Unit 18 – ex-s 1-3	4
8	English Grammar in Use – Unit 121 – ex-s 1-3; Grammarway 3 – Unit 16 – ex-s 11, 12	2
9	Grammarway 3 – Additional exercises 1-4, 33	2

1	2	3
10	Text: "Kharkiv is one of the Largest Industrial, Scientific and Educational Centres in Ukraine" Grammarway 3 – Unit 16 – ex-s 1-10	4
11	Oxford Practice Grammar – Unit 50	2
12	Text: "My profession". Oxford Practice Grammar – Unit 23 – ex-s 1-4; Essential Grammar in Use – Unit 21 – ex-s 1-4; Unit 22 – ex-s 1-5	4
13	Oxford Practice Grammar – Unit 24 – ex-s 1-3; Unit 25 – ex-s 1-3; Grammarway 3 – Unit 3 – ex-s 1-6	2
14	Text: "Ukraine". Great Britain" Essential Grammar in Use – Unit 74 – ex-s 1-3; Grammarway 3 – Unit 14 – ex.13	4
15	Text: "From the history of transportation". English Grammar in Use – Unit 85 – ex-s 1, 2; Unit 87 – ex-s 1-5; Unit 88 – ex-s 1-3; Unit 89 – ex-s 1, 2; Unit 90 – ex-s 1-4; Unit 91 – ex-s 1-4; Grammarway 3 – Unit 14 – ex-s 14-29	4
16	English Grammar in Use – Unit 86 – ex-s 1-4; Grammarway 3 – Unit 14 – ex-s 30-34	2
17	English Grammar in Use – Additional exercises 10-13; 30, 34	2
18	Oxford Practice Grammar – Test; Test 2, 2a; Test 7; Test 16	6
	<b>МОДУЛЬ 2</b>	58
19	Text: "Transportation planning". Grammarway 3 – Unit 13 – ex-s 1, 2, 11-16; English Grammar in Use – Unit 99 – ex-s 1-4; Unit 105 – ex-s 1-3; Unit 106 – ex-s 1-5; Unit 107 – ex-s 1-2	4
20	Text: "The Customs". Grammarway 3 – Unit 13 – ex-s 17-20 English Grammar in Use – Unit 107 – ex-s 1-5; Unit 98 – ex-s 1-3; Oxford Practice Grammar – Unit 107 – ex-s 1-3	4
21	Grammarway 3 – Unit 1 – ex-s 9, 11; English Grammar in Use – Unit 3 – ex-s 1-3; Unit 4 – ex-s 1-4; Oxford Practice Grammar – Unit 6 – ex-s 1-3; Unit 7 – ex-s 1-4	4
22	Text: "The economy and transportation". Grammarway 3 – Unit 2 – ex-s 4, 6, 8, 9, 11; Oxford Practice Grammar – Unit 10 – ex-s 1-3; Essential Grammar in Use – Unit 14 – ex-s 1, 2; Unit 42 – ex-s 1-3	4
23	Grammarway 3 – Unit 3 – ex-s 3-9, 11-13; Oxford Practice Grammar – Unit 25 – ex-s 1-3; Unit 26 – ex-s 1-4	2
24	Text: "Employment in transport". Oxford Practice Grammar – Unit 44 – ex-s 1-4; English Grammar in Use – Unit 26 – ex-s 1-5; Unit 31 – ex-s 1-4; Unit 32 – ex-s 1-4 Essential Grammar in Use – Unit 30 – ex-s 1-4; Unit 31 – ex-s 1-5	4
25	Essential Grammar in Use – Unit 86 – ex-s 1-4; Unit 93 – ex-s 1-3; Grammarway 3 – Unit 13 – ex-s 12, 13; Oxford Practice Grammar – Unit 113 – ex-s 1-7	4
26	English Grammar in Use – Additional Exercises 10-15, 16, 31	2

1	2	3
27	Text: "Transportation routes". Grammarway 3 – Unit 1 – ex-s 13, 14 English Grammar in Use – Unit 7 – ex-s 1-4; Unit 8 – ex-s 1-4 Oxford Practice Grammar – Unit 11 – ex-s 1-3; Unit 12 – ex-s 1-4; Unit 13 – ex-s 1-3	4
28	English Grammar in Use – Unit 15 – ex-s 1-4; Grammarway 3 – Unit 2 – ex-s 21, 22	2
29	Text: "Traffic efficiency". Grammarway 3 – Unit 3 – ex-s 14-26	2
30	Text: "Transport/Transportation". Grammarway 3 – Unit 4 – ex-s 23, 24 Essential Grammar in Use – Unit 68 – ex-s 1-4	4
31	Text: "Early Transportation". Grammarway 4 – Unit 6 – ex-s 11-19	2
32	Text: "Language in the life of man and human society". Grammarway 3 – Unit 6 – ex-s 7-29 English Grammar in Use – Unit 42 – ex-s 1-4; Unit 43 – ex-s 1-4; Unit 44 – ex-s 1-4 Oxford Practice Grammar – Unit 54 – ex-s 1-4; Unit 55 – ex-s 1-3; Unit 56 – ex-s 1-3	4
33	Grammarway 3 – Unit 2 – Revision Box English Grammar in Use - Additional Exercises 10-13; 22-24; 26-28	6
34	Grammarway 3 – Unit 2 – Revision Box; Unit 4 – Revision Box; Unit 6 – Revision Box	6
	<b>МОДУЛЬ 3</b>	58
35	Text: "Contracts and their forms". Grammarway 3 – Unit 4 – ex-s 1-7; English Grammar in Use – Unit 54 – ex-s 1-5; Unit 55 – ex-s 1-4	6
36	Text: "Transportation and Environment". Grammarway 3 – Unit 4 – ex-s 15-17; Unit 15 – ex-s 11-16; Oxford Practice Grammar – Unit 60 – ex-s 1-3; Unit 61 – ex-s 1-3; Unit 62 – ex-s 1-3	6
37	Oxford Practice Grammar – Unit 33 – ex-s 1-3; Unit 102 – ex-s 1-3; Essential Grammar in Use – Unit 58 – ex-s 1-4; Unit 39 – ex-s 1-5;	4
38	Grammarway 3 – Revision 1 – ex-s 1-6	2
39	English Grammar in Use – Unit 45 – ex-s 1-4; Unit 46 – ex-s 1-4; Oxford Practice Grammar – Unit 47 – ex-s 1-3; Unit 48 – ex-s 1-3	4
40	Grammarway 3 – Unit 10 – ex-s 2-7 English Grammar in Use – Unit 47 – ex-s 1-2; Unit 48 – ex-s 1-3	2
41	Grammarway 3 – Unit 10 – ex-s 8-10 English Grammar in Use – Unit 50 – ex-s 1-3	2
42	Grammarway 3 – Unit 10 – ex-s 11-12 English Grammar in Use – Unit 50 – ex-s 4-6	2
43	Grammarway 3 – Unit 10 – ex-s 14-16 English Grammar in Use – Additional exercises 22-23	4
44	Grammarway 3 – Unit 10 – ex-s 17-20 English Grammar in Use – Additional exercises 24-25	4
45	Grammarway 3 – Unit 10 – ex-s 21-21 English Grammar in Use – Additional exercises 26-27	4
46	Oxford Practice Grammar – Unit 33 – ex-s 4-6	2
47	English Grammar in Use – Unit 48 – ex-s 4-7	2

Продовження табл.

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
48	Oxford Practice Grammar – Unit 57 – ex-s 14; Unit 58 – ex-s 5-6	2
49	Oxford Practice Grammar – Revision Test 8	4
50	Oxford Practice Grammar – Revision Test 12	4
51	Oxford Practice Grammar – Revision Test 13	4
	<b>МОДУЛЬ 4</b>	68
52	Grammarway 3 – Unit 4 – ex-s 4-6 Oxford Practice Grammar – Unit 66 – ex-s 1-3	4
53	English Grammar in Use – Unit 66 – ex-s 1-4; Unit 67 – ex-s 1-3	4
54	Grammarway 3 – Unit 4 – ex-s 7-8 English Grammar in Use – Unit 38 – ex-s 1-4	4
55	Grammarway 3 – Unit 8 – ex-s 1-8 English Grammar in Use – Unit 39 – ex-s 1-4	4
56	English Grammar in Use – Unit 40 – ex-s 1-3 Writing student's CV and covering letter	4
57	Grammarway 3 – Unit 8 – ex-s 9-12	2
58	English Grammar in Use – Unit 68 – ex-s 1-4	2
59	Oxford Practice Grammar – Unit 67 – ex-s 4-7	2
60	English Grammar in Use – Unit 68 – ex-s 5-7	2
61	English Grammar in Use – Unit 70 – ex-s 8-12	2
62	Grammarway 3 – Unit 8 – ex-s 24-26 English Grammar in Use – Unit 113 – ex-s 1-4	4
63	Oxford Practice Grammar – Unit 68 – ex-s 1,2, 4-6 English Grammar in Use – Unit 114 – ex-s 1-4	6
64	The Language of Business English Grammar and Function - Unit 37	4
65	The Language of Business English Grammar and Function – Unit 38	4
66	Oxford Practice Grammar – Appendix 3 English Grammar in Use – Unit 118 – ex-s 1-4	6
67	Oxford Practice Grammar – Test 25 The Language of Business English Grammar and Function ex-s 73, 78	7
68	Grammarway 3 Revision 4 The Language of Business English Grammar and Function ex-s 79-81	7

(заочна форма навчання)

<b>Семестр</b>	<b>Форма самостійної роботи</b>	<b>Обсяг у годинах</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Семестр 1</b>	Text: “Everyday English and Technical English”; Text: “Higher Education in Great Britain”; Text: “Kharkiv National Academy of Municipal Economy”; Text: “The Engineering Profession”;	84

1	2	3
	<p>Text: "Getting the Engineering Education Abroad";  Text: "Ukraine. Ukrainian Economy";  Text: "Kharkiv is One of the Largest Industrial, Scientific and Educational Centre in Ukraine";  Text: "The Ethics and Social Responsibility of Scientists and Technologists";  Text: "The Need for Computer Literacy in Modern Society".</p> <p>Oxford Practice Grammar. Unit 1 – ex-s 1, 2, 3; Unit 2 – ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 3 – ex-s 2, 3, 4; Unit 98 – ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 39 – ex-s 1, 2; Grammarway 3 – Unit 1 – ex-s 3, 4, 5, 7, 8, 9.</p> <p>Grammarway 3 – Unit 12 – ex-s 1-10; 12, 14, 16, 20  Oxford Practice Grammar – Unit 92 – ex-s 1-4; Unit 80 – ex-s 1-3</p>	
	<p>Grammarway 3 – Unit 2 – ex-s 3, 4, 6, 8, 9, 11, 13, 14, 15  Essential Grammar in Use – Unit 11 – ex-s 1-4</p> <p>Oxford Practice Grammar, page 16-1A; page 24 -2A; Unit 39 – ex.3  Essential Grammar in Use – Unit 60 – ex-s 1-5; Unit 80 – ex.4; Unit 10 – ex-s 1-5; Unit 11 – ex-s 1-5  Grammarway 3 – Unit 14 – ex-s 4, 5, 7, 8, 9</p> <p>English Grammar in Use – Unit 121 – ex-s 1-3; Unit 122 – ex-s 1, 2, 4, 5; Unit 126 – ex-s 1, 2, 4, 5</p> <p>Grammarway 3 – Unit 3 ex.14  Oxford Practice Grammar – Unit 23 – ex-s 1, 2; Unit 24 – ex-s 1, 2; Unit 25 – ex.1</p> <p>Essential Grammar in Use – Unit 74 – ex-s 1, 2, 3;  English Grammar in Use – Unit 85 – ex-s 1, 2; Unit 86 – ex-s 1, 2; Unit 87 – ex-s 1, 2; Unit 89 – ex-s 1, 2; Unit 91 – ex-s 1, 2</p> <p>English Grammar in Use – Unit 122 – ex.3; Unit 126 – ex.3; Unit 125 – ex-s 1, 2; Unit 85 – ex.3; Unit 86 – ex.3; Unit 87 – ex-s 3, 4; Unit 89 – ex-s 3, 4; Unit 91 – ex-s 3, 4;  Oxford Practice Grammar – Unit 23 – ex.3; Unit 24 – ex.3; Unit 25 – ex.2</p> <p>English Grammar in Use – Unit 122 – ex.6; Unit 126 – ex.6; Unit 125 – ex.3; Unit 86 – ex.4; Unit 87 – ex.5; Unit 89 – ex.5; Unit 91 – ex.5</p> <p>Oxford Practice Grammar – Unit 23 – ex.4; Unit 24 – ex.4; Unit 25 – ex.3</p>	
<b>Семестр 2</b>	<p>Text: "What is Transportation?"  Text: "Early Transportation"  Text: "Language in the life of man and human society"  Text: "Transport/Transportation"  Text: "The History of Transportation"  Text: "Problems of modern transportation"  Text: "Export – Import Documentation"  Text: "Transport Documentation"</p> <p>Grammarway 3 – Unit 13 – ex-s 1, 2, 17, 18;  English Grammar in Use – Unit 99 – ex-s 1, 2; Unit 106 – ex-s 1, 2; Unit 107 – ex-s 1, 2;  Oxford Practice Grammar – Unit 117 – ex-s 1, 2;</p> <p>Grammarway 3 – Unit 13 – ex-s 19, 20;  English Grammar in Use – Unit 99 – ex-s 3, 4; Unit 10 – ex-s 1, 2, 3; Unit 107 – ex-s 3, 4, 5;  Oxford Practice Grammar – Unit 117 – ex.3</p>	86

1	2	3
	<p>Grammarway 3 – Unit 1 – ex-s 9, 11; English Grammar in Use – Unit 3 – ex-s 1-3; Unit 4 – ex-s 1-4; Oxford Practice Grammar – Unit 6 – ex-s 1-3; Unit 7 – ex-s 1-4</p> <p>Grammarway 3 – Unit 2 – ex-s 4, 6, 8, 9, 11; Oxford Practice Grammar – Unit 10 – ex-s 1-3; Essential Grammar in Use – Unit 14 – ex-s 1, 2</p> <p>Grammarway 3 – Unit 3 – ex-s 3-9, 11, 12, 13; Oxford Practice Grammar – Unit 25 – ex-s 1-3</p> <p>Oxford Practice Grammar – Unit 44 – ex-s 1-4; English Grammar in Use – Unit 32 – ex-s 1-4; Unit 29 – ex-s 1-4 Essential Grammar in Use – Unit 31 – ex-s 1-4, 5</p> <p>Essential Grammar in Use – Unit 85 – ex-s 1-4; Unit 86 – ex-s 1-4; Unit 93 – ex-s 1-3</p> <p>Grammarway 3 – Unit 1 – ex-s 12-14, 21-25; Essential Grammar in Use – Unit 16 – ex-s 1-3; Unit 18 – ex-s 1-3; Oxford Practice Grammar – Unit 12 – ex-s 1-4</p> <p>Grammarway 3 – Unit 2 – ex-s 18-22; English Grammar in Use – Unit 15 – ex-s 1-4</p>	
	English Grammar in Use – Unit 98 – ex-s 1-3; Unit 99 – ex-s 1-4	
	<p>English Grammar in Use – Unit 53 – ex-s 1-3; Unit 56 – ex-s 1, 2; Unit 57 – ex-s 1, 2; Unit 58 – ex-s 1, 2; Unit 97 – ex-s 1-3; Oxford Practice Grammar – Unit 107 – ex-s 1-3</p> <p>Grammarway 3 – Unit 6 – ex-s 1-4, 7, 8, 11; Essential Grammar in Use – Units 44-49 – all exercises</p> <p>English Grammar in Use- Unit 56 – ex,3; Unit 57 – ex.3; Unit 58 – ex-s 3, 4</p> <p>Grammarway 3 – Unit 6 – ex-s 5, 6, 9, 10, 12, 13; Essential Grammar in Use – Unit 90 – ex-s 1-3; Oxford Practice Grammar – Unit 14 – ex-s 1-3; Unit 15 – ex-s 1-4</p> <p>Grammarway 3 – Unit 6 – ex-s 14-16; Unit 2 – ex-s 23-25; Unit 6 – ex-s 20-24</p>	
<b>Семестр 3</b>	Text: “Employment in transport” Text: “Transportation and environment” Text: “Transportation efficiency”	86
	Grammarway 3 – Unit 4 – ex-s 1, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 15, 18; Oxford Practice Grammar – Unit 66 – ex-s 1, 2, 3; Unit 67 – ex-s 1-4; Unit 68 – ex-s 1-4; Unit 69 – ex-s 1-3; Oxford Practice Grammar – Unit 70 – ex-s 1-3; Unit 71 – ex-s 1-4; Unit 72 – ex-s 1-3; English Grammar in Use – Unit 54 – ex-s 1-5;	
	Oxford Practice Grammar – Unit 74 – ex-s 1-3; Unit 75 – ex-s 1-3; English grammar in Use – Unit 56 – ex-s 1-5; Unit 57 – ex-s 1-3; Unit 58 – ex-s 1-4; Unit 64 – ex-s 1-4	
	Grammarway 3 – Unit 4 – ex-s 17, 19, 21, 22, 23, 24; Grammarway 3 – Revision 1 – ex-s 1-6;	
	Oxford Practice Grammar – Unit 33 – ex-s 1-3; Unit 47 – ex-s 1-3; Unit 102 – ex-s 1-3; Unit 31 – ex-s 1-4; Essential Grammar in Use – Unit 58 – ex-s 1-4; Unit 39 – ex-s 1-5; Unit 57 – ex-s 1-3	

1	2	3
	Oxford Practice Grammar – Unit 54 – ex-s 1-4; Unit 55 – ex-s 1-3; Unit 56 – ex-s 1-3; Unit 57 – ex-s 1-3; Unit 58 – ex-s 1-4; Unit 59 – ex-s 1-3	
	Oxford Practice Grammar – Revision, Test 1; Test 2; Grammarway 3 – Unit 10 – ex-s 1-3; English Grammar in Use – Unit 46 – ex-s 1-2; Unit 47 – ex-s 1-2	
	Oxford Practice Grammar – Revision: Test 4; Test 5; Grammarway 3 – Unit 10 – ex-s 8-10; English Grammar in Use – Unit 46 – ex.3; Unit 47 – ex.3	
	Grammarway 3 – Unit 4 – ex-s 27-29; Unit 10 – ex-s 4, 6, 9, 12; English Grammar in Use – Unit 92 – ex-s 1-3; Unit 93 – ex-s 1-4	
	Oxford Practice Grammar – Unit 140 – ex-s 1-3; Unit 150 – ex-s 1-5; Unit 151 – ex-s 1-3; Unit 152 – ex-s 1-3; Unit 153 – ex-s 1-3	
<b>Семестр 4</b>	Grammarway 3 – Unit 4 – ex-s 2, 4; Oxford Practice Grammar – Unit 66 – ex-s 1-3	82
	English Grammar in Use – Unit 66 – ex-s 1-4; Unit 67 – ex-s 1-3; Unit 68 – ex-s 1-4	
	Grammarway 3 – Unit 8 – ex-s 1-4, 10; English Grammar in Use – Unit 38 – ex-s 1-2; Unit 39 – ex-s 1-2	
	Grammarway 3 – Unit 8 – ex-s 5-9, 11; English Grammar in Use – Unit 38 – ex-s 3, 4; Unit 39 – ex-s 3-4	
	English Grammar in Use – Unit 41 – ex-s 1, 2, 3, 4; Oxford Practice Grammar – Unit 148 – ex-s 1-5	
	Oxford Practice Grammar – Revision 25, page 358; English Grammar in Use – Unit 113 – ex-s 1-4; Unit 114 – ex-s 1-4; Unit 118 – ex-s 1-4	
	Early Language of Business English – Unit 57 – ex-s; The Language of Business English. Grammar and Function – Unit 37 – ex-s Test 10	
	Grammarway 3 – Unit 8 – ex-s 26-29; The Language of Business English. Grammar and Function – Unit 38 – ex-s Test 11, 12	
	The Language of Business English. Grammar and Function – Unit 38 – ex-s Test 13, 14	
	The Language of Business English. Grammar and Function – Unit 78-79 – ex-s; Unit 81 – ex-s Test 15	

## 2.7. Засоби контролю та структура залікового кредиту

Система оцінювання знань, вмінь і навичок студентів передбачає оцінювання усіх форм вивчення дисципліни.

Перевірку й оцінювання знань студентів викладач проводить у наступних формах:

1. Оцінювання роботи студентів у процесі практичних занять.
2. Оцінювання виконання індивідуального завдання (КР).
3. Оцінювання засвоєння питань, винесених для самостійного вивчення.
4. Проведення поточного контролю.
5. Проведення підсумкового письмового іспиту.

(денна форма навчання)

Види та засоби контролю (тестування, контрольні роботи, індивідуальні завдання тощо)	Розподіл балів, %
1	2
<b>Модуль 1. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
ЗМ 1.1 (Тест 1) Word classes. Sentence structure. Direct and indirect object/ Adverbs of frequency. Singular/plural forms. Pronouns. Nouns. Articles. Noun as an attribute. Possessives. Word formation. Constructions “there is/there are”. Regular and irregular verbs. Constructions <i>used to</i> , <i>be used to</i> , <i>get used to</i> . Present and Past Simple.	30%
ЗМ 1.2 (Тест 2) Numerals. Writing the time, dates, telephone numbers, addresses. Adjectives. Comparative and superlative degrees of adjectives. Comparative structures. Imperatives. Imperatives for warnings, instructions and advice. Demonstratives <i>this-that/these-those</i> . Indefinite and negative pronouns.	30%
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 1 (Тест 3)</b> The use of articles. The use of tenses. Sentence structure. Types of sentences. Types of questions.	40%
<b>Всього за модулем 1</b>	100%
<b>Модуль 2. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
ЗМ 2.1 (Тест 4) Future Simple. Modal verbs. Present, Past and Future Progressive. Word formation.	30%
ЗМ 2.2 (Тест 5) Present Perfect. Passive Voice. Participle I. Participle II. Complex object. Complex subject.	30%
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 2 (Тест 6)</b> Present, Past and Future Progressive. Modal verbs. Passive Voice. Present Perfect. Participle I, II.	40%
<b>Всього за модулем 2</b>	100%
<b>Модуль 3. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
ЗМ 3.1 (Тест 7) The Infinitive. Tenses and the use of the to-Infinitive. Functions of the Infinitive in a sentence. Verbs taking the to-infinitive or the ing-form. Sequence of tenses. Functions of <i>to be</i> , <i>to have</i> , <i>to do</i> in a sentence.	30%
ЗМ 3.2 (Тест 8) Forms and functions of the ing-form. Conditionals (Type 1, Type 2, Type 3). Modals in reported speech. Compound and complex sentences. Relative clauses with <i>who</i> , <i>which</i> and <i>that</i> . Relative structure with <i>whose</i> , <i>what</i> and <i>it</i> .	30%
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 3 (Тест 9)</b> Tenses and the use of the to-Infinitive. Functions of the Infinitive in a sentence. Forms and functions of the ing-form. The Passive Voice. Reported speech. Conditionals (Type 1).	40%



Продовження табл.

1	2
<b>Всього за модулем 3</b>	100%
<b>Модуль 4. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
3М 4.1 (Тест 10) Subjective and Objective infinitive constructions. Gerund. Constructions with gerund. Review of tenses.	30%
3М 4.2 (Тест 11) Abbreviations. Constructions with both...and..., either...or..., neither...nor... Past Perfect. Time expressions for Past Perfect. Classifying information. Interpretation of data: reading diagrams and graphs, tables. Connecting and sequesting ideas. Useful phrases. References and bibliographies. Writing summaries.	30%
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 4 (Тест 12)</b> Infinitive. Infinitive constructions. Conditional (Type 2, Type 3). Participles. Passive Voice. Writing an abstract of an article.	40%
<b>Всього за модулем 4</b>	100%

(заочна форма навчання)

Зміст контролю по семестрам	Форма контролю
1	2
<b>Семестр 1.</b> <b>Поточний контроль</b> 1. Sentence structure. 2. Present Simple. Adverbs of frequency. 3. Personal and interrogative pronouns Possessives. 4. Articles, indefinite article with professions. 5. Cardinal and ordinal numerals. 6. Regular and irregular verbs. Past Simple. 7. Construction “ <i>there is/there are</i> ”.	К.р.№1
<b>Семестр 2.</b> <b>Поточний контроль</b> 1. Adjectives: comparative and superlative degrees. 2. Comparison structures: <i>as...as, not so...as, the same... as, so and such, enough and too</i> with adjectives. 3. Past Perfect and Past Simple. 4. Modal verbs.	К.р.№2
<b>Підсумковий контроль</b>	залік
<b>Семестр 3.</b> <b>Поточний контроль</b> 1. Future Simple. Future with <i>going to</i> . Present progressive for planned future. 2. Passive Voice. 3. Direct and reported speech. 4. Sequence of tenses. 5. Gerund.	К.р.№3
<b>Підсумковий контроль</b>	залік
<b>Семестр 4.</b> <b>Поточний контроль</b> 1. Revision of tenses. 2. Conditionals. Type 1. 3. Conditionals. Type 2.	К.р.№4

1	2
4. Conditionals. Type 3. 5. Forms and functions of the Infinitive. 6. Present and Past Participle.	
<b>Підсумковий контроль</b>	іспит

### **Порядок поточного оцінювання знань студентів (денна форма навчання)**

Поточне оцінювання здійснюють під час проведення практичних занять з метою перевірки рівня підготовленості студента. Об'єктами поточного контролю є:

1. активність і результативність роботи студента протягом семестру над вивченням програмного матеріалу дисципліни;
2. відвідування занять;
3. успішність виконання поточних робіт (контрольні роботи, тестування);

Оцінку «відмінно» ставлять за умови відповідності виконаного завдання студентом або його усної відповіді за усіма зазначеними критеріями.

Відсутність тієї чи іншої складової знижує оцінку.

### **Контроль систематичного виконання практичних робіт (заочна форма) і самостійної роботи (денна та заочна форма).**

Оцінювання проводять за такими критеріями:

1. розуміння, ступінь засвоєння теорії;
2. ступінь засвоєння матеріалу дисципліни;
3. ознайомлення з рекомендованою літературою, а також із сучасною додатковою літературою з питань, що розглядаються;
4. уміння професійно поєднувати теорію з практикою при розгляді ситуацій, при виконанні завдань, винесених для самостійного опрацювання, і завдань, винесених на розгляд в аудиторії;
5. логіка, структура, стиль викладання матеріалу в письмових роботах і при виступах в аудиторії.

Оцінку «відмінно» ставлять за умови відповідності виконаного завдання студентом або його усної відповіді за усіма зазначеними критеріями. Відсутність тієї чи іншої складової знижує оцінку.

При оцінюванні увагу приділяють також їх якості і самостійності, своєчасності здачі виконаних завдань викладачу (згідно з графіком навчального процесу). Якщо якась із вимог не буде виконана, то оцінка буде знижена.

### **Проведення поточного контролю (денна форма)**

Поточний контроль (тестування) здійснюють та оцінюють за питаннями, які винесено на практичні заняття та самостійну роботу. Поточний контроль проводять у письмовій формі після того, як розглянуто увесь теоретичний матеріал і виконані самостійні завдання в межах кожної теми змістовного модуля. Поточний контроль проводиться у вигляді тестової роботи. Даний вид контролю передбачає виявлення ступеня опанування студентом матеріалу модуля і вміння його застосовувати.

У відповідності до програми навчальної дисципліни тестові роботи проводять на останньому практичному занятті відповідного змістовного модулю. Загальна тривалість тестової роботи – 2,0 години. Тестова робота містить завдання різного рівня складності.

Для оцінювання рівня відповідей студентів на тестові завдання використовуються відповідні критерії оцінювання наведені в тесті.

### Проведення підсумкового письмового екзамену

До підсумкового контролю допускають студентів, які набрали в сумі за усіма змістовими модулями більше 30% балів від загальної кількості з дисципліни (тобто більше 50% від кількості балів поточного контролю) за внутрішнім вузівським рейтингом або системою ECTS, або наявність позитивних оцінок з проміжного модульного контролю (за національною системою).

Екзамен здійснюють у письмовій та усній формах за екзаменаційними білетами. Екзаменаційний білет складається з трьох частин: читання професійно-орієнтованого тексту з метою отримання необхідної інформації (Reading Comprehension), складання граматичного тесту (Structure and Written Expression), співбесіда за фаховою тематикою. За повну відповідь у першій та другій частині студент отримує по 15%, за повну відповідь у третій частині 10% від загальної суми балів, що складає 40%.

Підсумкову оцінку з дисципліни виставляють в національній системі оцінювання результатів навчання і в системі ECTS згідно з методикою переведення показників успішності знань студентів Академії в систему оцінювання за шкалою ECTS.

Система оцінювання	Шкала оцінювання						
Внутрішній вузівський рейтинг, %	100-91	90-71		70-51		50-0	
Національна 4-бальна і в системі ECTS	5 Відмінно A	4 добре B, C		3 задовільно D, E		2 незадовільно FX, F	
Внутрішній вузівський рейтинг у системі ECTS, %	100-91	90-81	80-71	70-61	60-51	50-26	25-0
Національна 7-бальна і в системі ECTS	Відмінно A	дуже добре B	добре C	Задовільно D	достатньо E	незадовільно* FX*	Незадовільно F**
ECTS, % студентів	A 10	B 25	C 30	D 25	E 10	FX*	F**
						не враховується	

\* - з можливістю повторного складання

\*\* - з обов'язковим повторним курсом

Для студентів заочної форми навчання передбачені наступні види контролю знань: студенти виконують контрольну роботу та здають усний матеріал, успішний захист контрольної роботи та усного матеріалу є допуском до екзамену.

## Оцінювання підсумкового письмового іспиту

Підсумковий контроль здійснюють шляхом проведення іспиту за екзаменаційними білетами. Підсумковий іспит перевіряє рівень комунікативної компетенції студента у межах як загальнонавчальної, так і професійної фахової тематики відповідно до вимог програми. Підсумковий іспит складається з письмової та усної частин. Екзаменаційний білет включає: читання професійно-орієнтованого тексту з метою отримання необхідної інформації (Reading Comprehension), складання граматичного тесту (Structure and Written Expression), співбесіда за фаховою тематикою, під час якої студент має виявити своє вміння зрозуміти й коректно вести розмову і дискутувати у фахово-професійному контексті. Загальну оцінку студент отримує згідно вимог до бакалаврів за спеціальністю 6.100400 - ТС, ОП, ОР з урахуванням повноти відповіді в кожній частині іспиту. Підсумкову оцінку з дисципліни виставляють в національній системі оцінювання результатів навчання.

**Оцінка «відмінно»** - студент виявляє досконале вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, при обговоренні прочитаного матеріалу та в співбесіді демонструє відповідність темі, чітку структуру, логічність викладу, зв'язність висловлювань та реалізацію комунікативного наміру. Студент використовує лексику відповідно до комунікативного наміру та високого рівня володіння англійською мовою. При складанні граматичного завдання студент демонструє відмінне знання вживання різноманітних граматичних структур. Усна відповідь студента відповідає усім фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення. Письмова відповідь оформлена акуратно.

**Оцінка «добре»** - студент виявляє достатньо високе вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, при обговоренні прочитаного матеріалу та в співбесіді демонструє відповідність темі, структуру, логічність викладу, зв'язність висловлювань та реалізацію комунікативного наміру, не допускаючи суттєвих неточностей, що впливають на загальну картину відповіді. Студент вміло використовує отримані знання. При складанні граматичного завдання студент демонструє добре володіння різноманітними граматичними структурами. Усна відповідь студента відповідає усім фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення. Письмова відповідь оформлена акуратно.

**Оцінка «задовільно»** - студент виявляє задовільне вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, демонструє посередні знання основного матеріалу. При обговоренні прочитаного та в співбесіді не завжди демонструє відповідність темі, порушує послідовність викладу відповіді. При складанні граматичного завдання студент демонструє невисокий рівень знань вживання різноманітних граматичних структур. Усна відповідь студента не завжди відповідає усім фонетичним нормам. Присутня неохайність в оформленні відповіді, що ускладнює сприйняття матеріалу викладачем.

**Оцінка «незадовільно»** - студент не дав відповідь на значну частину програмного матеріалу. У відповідях присутні значні помилки, письмова відповідь оформлена неохайно.

## 2.8. Інформаційно-методичне забезпечення

Бібліографічні описи, Інтернет адреси	ЗМ, де застосовується
1	2
<b>1. Рекомендована основна навчальна література</b> (підручники, навчальні посібники, інші видання)	
1. Raymond Murphy. English Grammar in Use. A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students. Cambridge University Press, 1988	1.1 – 4.2
2. John Eastwood. Oxford Practice Grammar. Oxford University Press, 2003	1.1 – 4.2
3. Jenny Dooley, Virginia Evans. Grammarway 3. Express Publishing, 2000	1.1 – 4.2
4. G.Yatel, B.Knyazevsky, F.Kuzyk. Senior English for Technical Students, Вища школа, Київ, 1995	1.1 – 2.2

1	2
5. Английский язык для инженеров: Учеб./ Т.Ю.Полякова, Е.В.Синявская, О.И.Тынкова, Э.С.Улановская. – 6-е изд., - М.: Высш.шк., 2003	1.1 – 2.2
<b>2. Додаткові джерела</b> (довідники, нормативні видання, сайти Інтернет тощо)	
1. Jenny Dooley, Virginia Evans. Grammarway 4, Express Publishing, 1999	1.1 – 4.2
2. Digby Beaumont, Colin Granger (1992), English Grammar, An Intermediate Reference and Practice Book, Heinemann	1.1 – 4.2
3. Bill Mascull. Business Vocabulary in Use, Cambridge University Press	3.1 – 4.2
4. Peter Strutt, Market Leader. Business Grammar and Usage Business English, Longman	3.1 – 4.2
5. English as a second language <a href="http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm">http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm</a>	1.1 – 4.2
6. English for science and technology <a href="http://www.hut.fi/~rvilmi/EST">http://www.hut.fi/~rvilmi/EST</a>	1.1 – 4.2
7. On-Line Language Exercise <a href="http://www.ilegroup.com/interactive/">http://www.ilegroup.com/interactive/</a>	1.1 – 4.2
8. Learning English on the Web <a href="http://www.rong-chang.com">http://www.rong-chang.com</a> Online Directory of ESL Resources <a href="http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/">http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/</a>	1.1 – 4.2
<b>3. Методичне забезпечення</b>	
1. Методичні вказівки з англійської мови (для студентів спеціальності 6.100402 – «Транспортні системи» денної форми навчання). Укл. О.В.Анісенко, Л.В.Шумейко. Харків, ХНАМГ, 2006	2.1 – 4.2
2. Збірник тестів з англійської мови (для студентів технічних спеціальностей). Укл. С.А.Бучковська, В.М.Гнатушко. – Харків, ХНАМГ, 2003	3.1 – 4.2
3. Збірник текстів і завдань з дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням) (англійська мова) (для організації самостійної роботи студентів 1 курсу денної форми навчання напряму «Електромеханіка» спеціальностей 6.050702 – «Електричний транспорт», «Електричні системи, комплекси транспортних засобів»). Укл. Н.І.Видашенко, А.В.Сміт. - Харків, ХНАМГ, 2009	2.1 – 4.2
	1.1 – 4.2

## НАВЧАЛЬНЕ ВИДАННЯ

**Шумейко** Людмила Василівна

Програма та робоча програма навчальної дисципліни **«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» (англійська мова)** (для студентів 1-2 курсів денної та заочної форм навчання за напрямом підготовки 6.070101 Транспортні технології (за видами транспорту))

Комп'ютерна верстка: *І.О. Храпко*

План 2010, поз. 304 Р

---

Підп. до друку 14.10.2010 р.

Формат 60x84 1/16

Друк на ризографі

Ум. друк. арк. 2,2

Тираж 10 пр.

Зам. № 6404

Видавець і виготовлювач:

Харківська національна академія міського господарства,  
вул. Революції, 12, Харків, 61002

Електронна адреса: [rectorat@ksame.kharkov.ua](mailto:rectorat@ksame.kharkov.ua)

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи: ДК №731 від 19.12.2001